

Motorschutzbügel/ Engine guard

MASH X-Ride 650 classic

2020-

Artikel Nr.: / Item-no.:

5017611 00 01 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENT

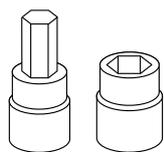
1x 700011276 Motorschutzbügel links
1x 700011277 Motorschutzbügel rechts
1x 700011278 Schraubensatz:

2x Linsenschraube M10x1,25x30
1x Zylinderschraube M10x85
1x Selbstsichernde Mutter M10
4x U-Scheibe Ø10,5
1x Verbindungsstück Ø25

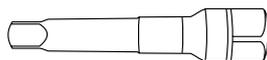
1x 700011276 Engine guard left
1x 700011277 Engine guard right
1x 700011278 Screw kit:

2x Filister head screw M10x1,25x30
1x Allen screw M10x85
1x Self lock nut M10
4x Washer Ø10,5
1x Connector Ø25

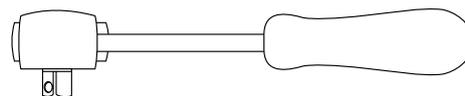
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



201120

DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.
Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Vorne, unterhalb des Krümmers die obere Schraube der Motoraufhängung entfernen, diese entfällt. Rechts und links jeweils die vordere Schraube der Fußrastenhalterung entfernen, diese entfallen. Für eine bessere Zugänglichkeit, auf der rechten Seite den Fußbremshebel entfernen, hierfür beide Schrauben entfernen und die Feder aushängen - siehe Abb. 1.

In the front, below the manifold, remove the upper screw of the engine suspension, this is not necessary. Remove the front screw of the footrest support on the right and left side, these are omitted. For better accessibility, remove the foot brake lever on the right side, remove both screws and unhook the spring - see pic. 1.

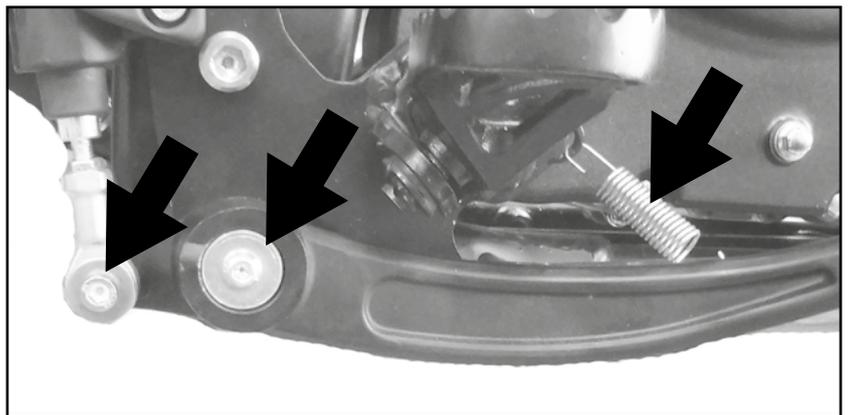


Abb.1 / Pic. 1

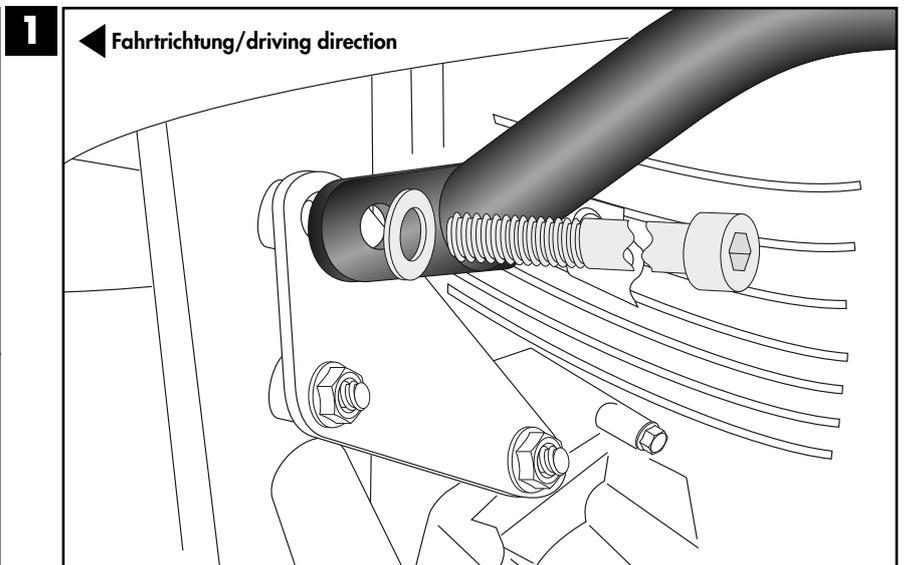
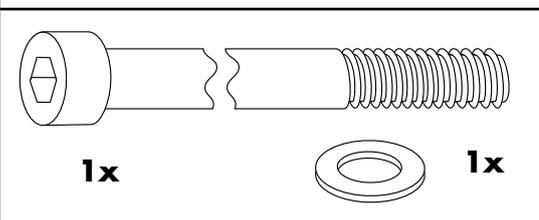
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage Motorschutzbügel vorne links:

Die Montage erfolgt an der nun freien Bohrung mit der Zylinderschraube M10x85 und U- Scheibe Ø10,5.

Fastening of the engine guard front left:

On the now free boring with the allen screw M10x85 and washer Ø10,5.

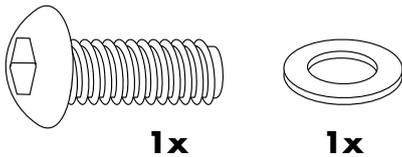


Montage Motorschutzbügel hinten links:

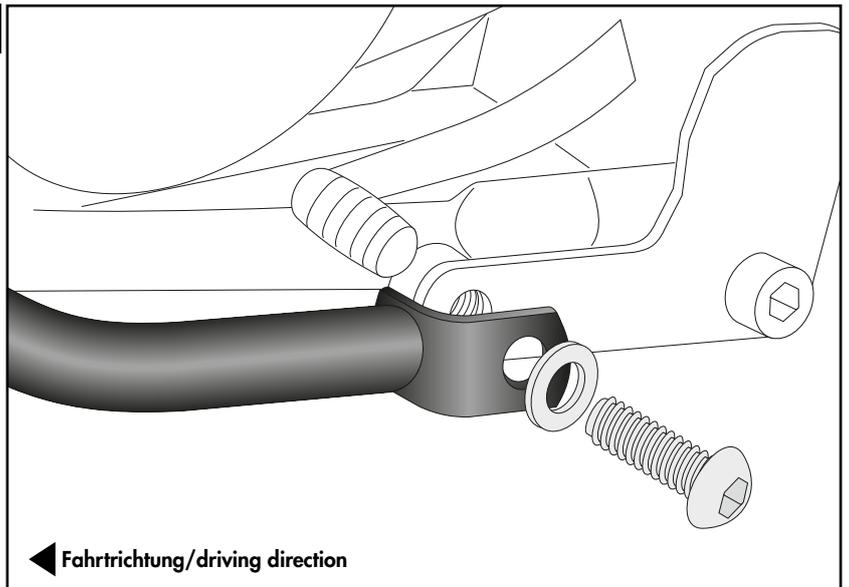
Die Montage erfolgt am nun freien Gewinde mit der Linsenschraube M10x1,25x30 und U-Scheibe Ø10,5.

Fastening of the engine guard rear left:

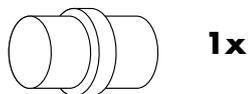
On the now free boring with filister head screw M10x1,25x30 and washer Ø10,5.



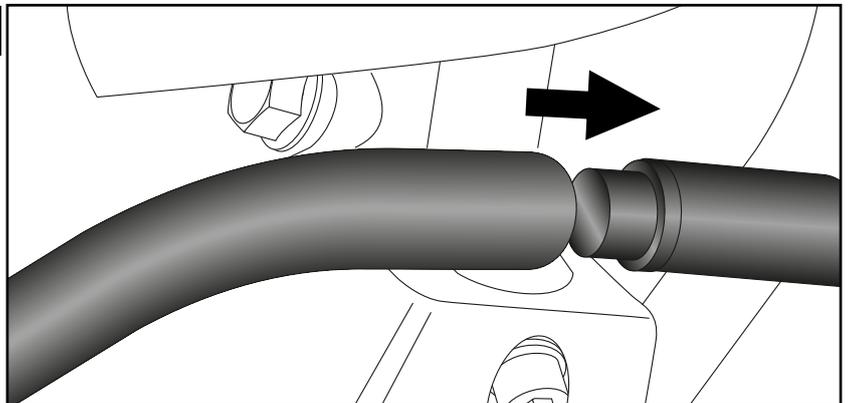
2



Das Verbindungsstück Ø25 in das Rohrende fügen. Die Bügelhälften vorne zusammenstecken.
 Insert the Ø25 connector into the pipe end.
 Put the two crash bars together at the front.



3

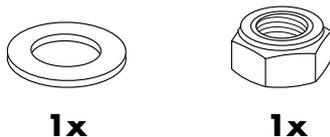


Montage Motorschutzbügel vorne rechts:

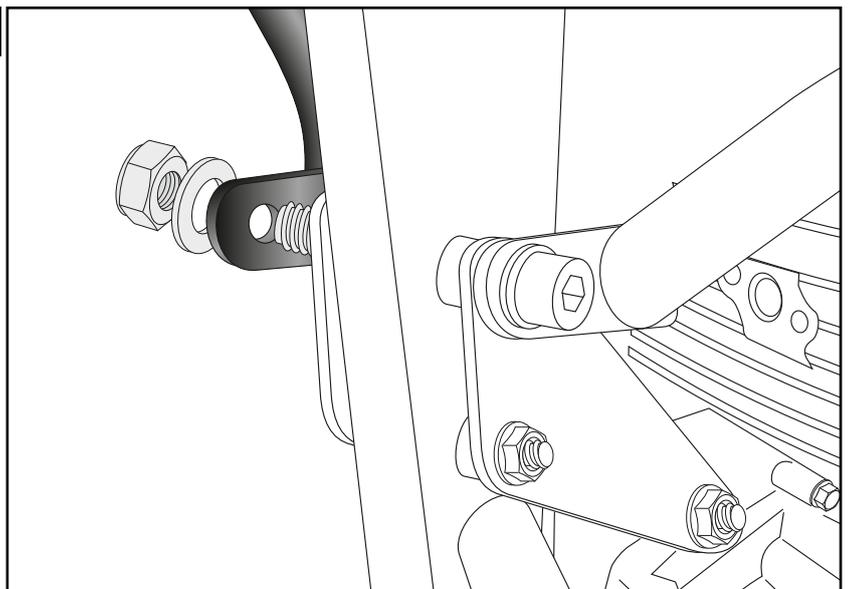
An der bereits montierten Zylinderschraube mit U-Scheibe Ø10,5 sowie selbstsichernder Mutter M10.

Fastening of the engine guard front right:

On the already mounted allen screw with washer Ø10,5 and self-lock nut M10.



4



Montage Motorschutzbügel hinten rechts:

Die Montage erfolgt am nun freien Gewinde mit der Linsenschraube M10x1,25x30 und U-Scheibe Ø10,5.

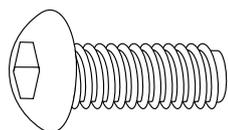
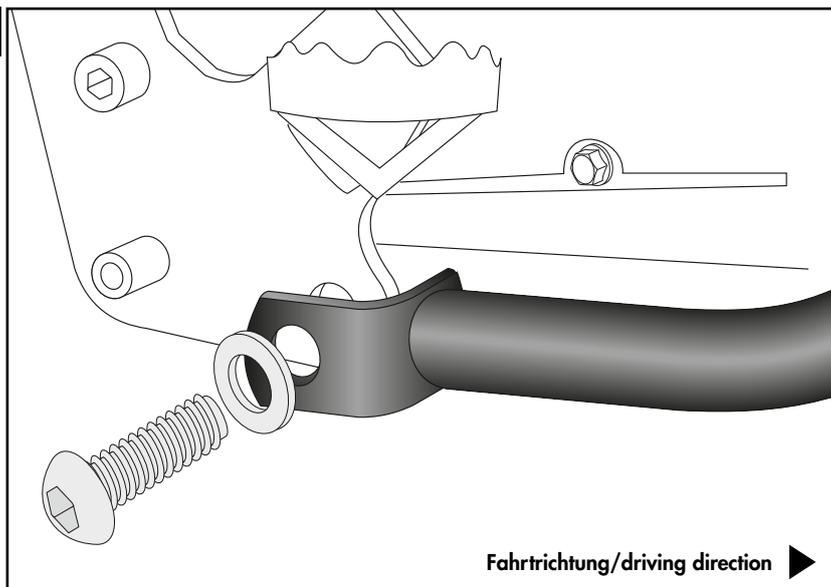
Bremshebel wieder montieren.

Fastening of the engine guard rear right:

On the now free boring with filister head screw M10x1,25x30 and washer Ø10,5.

Fit the brake lever again.

5



1x



1x



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

7007611 00 01 Lampenschutzgitter / Headlight grilles

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de